



FIȘA TEHNICĂ nr. 4/31.01.2018 Ed.1/Rev.2/28.10.2018

Denumire produsului: KLINTENSIV® SERVETELE UMEDE DEZINFECTANTE
Alte denumiri comerciale: KLIN WIPES, QUAT WIPES, VET WIPES, QUIK WIPES

Caracteristici fizico-chimice:

ASPECT:	servetele impregnate
CULOARE:	transparent
MIROS:	parfum
Ph:	10± 1
SOLUBILITATE:	completă în orice proporție
CARACTER CHIMIC:	cationic
BIODEGRABILITATE:	> 90%
TERMEN DE VALABILITATE:	3 ani de la data fabricației



Domeniul de aplicare: KLINTENSIV® SERVETELE UMEDE DEZINFECTANTE sunt folosite pentru curatarea și dezinfectarea:

- *suprafetelor* – domeniul medical/industrial/institutional/casnic/ colectivitati
- *instrumentarului* – domeniul medical

Utilizarea substanței/preparatului: curatarea și dezinfectia suprafețelor de lucru, a obiectelor de inventar, instrumentarului din spații private și zone de sănătate publică. Se poate utiliza pentru dezinfectarea echipamentelor, recipientelor, ustensilelor de consum medicale. Se utilizează în domeniul medical, public, privat, instituțional.

Necesita clătire dacă se dezinfectează instrumentarul invaziv sau suprafețele ce iau contact direct cu pacientul. Acest produs este destinat pentru uz profesional, industrial și casnic și se va folosi după citirea instrucțiunilor de utilizare în cazul personalului nespecializat.

Tip produs biocid: GRUPA PRINCIPALA I, TP 2 - Dezinfectant de nivel înalt.

Servetele sunt impregnate cu o soluție cu proprietăți detergente și dezinfectante, fără aldehide, cu un spectru larg de acțiune biocidă, creat în funcție de reglementările normelor armonizate europene privind dezinfectia. Substanțele active sunt sărurile cuaternare de amoniu.

Compoziția chimică la 100 g produs:

Substanța activă:

- 0,34g Clorură de didecildimetilamoniu CAS:7173-51-5 , CE: 230-525-2 ,
- 0,09g Compuși de amoniu cuaternar, benzil-C12-18-alchildimetil, cloruri CAS: 68391-01-5, CE: 269-919-4

Alte ingrediente: surfactanți nonionici, agent de chelatizare, emulsifianți, parfum și apă.



Activitate biocida și standarde:

KLINTENSIV® SERVETELE UMEDE DEZINFECTANTE		AVIZ NR. 2394BIO/02/12.24			
Activitate biocida	Standard	Condiții testare	Organism testat	Concentrație	Timp contact
Bactericida	SR EN 1276	Murdarie	Staphylococcus aureus ATCC6538	ca atare	5 minute
			Pseudomonas aeruginosa ATCC15442		
			Escherichia coli ATCC 10536		
			Enterococcus hirae ATCC 10541		
Bactericida	SR EN 13697	Murdarie	Staphylococcus aureus ATCC6538	ca atare	5 minute
			Pseudomonas aeruginosa ATCC15442		
			Escherichia coli ATCC 10536		
			Enterococcus hirae ATCC 10541		
Bactericida	SR EN 13727	Murdarie	Staphylococcus aureus ATCC6538	ca atare	5 minute
			Pseudomonas aeruginosa ATCC15442		
			Enterococcus hirae ATCC 10541		
			Staphylococcus aureus ATCC6538		
Bactericida	SR EN 14561	Murdarie	Pseudomonas aeruginosa ATCC15442	ca atare	15 minute
			Enterococcus hirae ATCC 10541		
			Aspergillus niger ATCC 16404		
			Aspergillus niger ATCC 16404		
Fungicida	SR EN 13624	Curatenie	Aspergillus niger ATCC 16404	ca atare	5 minute
Fungicida	SR EN 13697	Murdarie	Aspergillus niger ATCC 16404	ca atare	30 minute
Fungicida	SR EN 14562	Murdarie	Aspergillus niger ATCC 16404	ca atare	60 minute
Leverucida	SR EN 1650	Murdarie	Candida albicans ATCC 10231	ca atare	5 minute
Leverucida	SR EN 13624	Murdarie	Candida albicans ATCC 10231	ca atare	5 minute
Leverucida	SR EN 13697	Murdarie	Candida albicans ATCC 10231	ca atare	5 minute
Leverucida	SR EN 14562	Murdarie	Candida albicans ATCC 10231	ca atare	10 minute
Sporicida	SR EN 13704	Curatenie	Bacillus subtilis ATCC6633	ca atare	60 minute
Micobactericida/Tu berculocida	SR EN 14348	Murdarie	Mycobacterium avium ATCC 15769	ca atare	60 minute
			Mycobacterium terrae ATCC 15755		
Virucida	SR EN 14476+A1	Murdarie	Poliovirus type 1	ca atare	5 minute
			Murine Norovirus		
			Adenovirus type 5		

Indicații de utilizare:

Domeniul de utilizare - unitati sanitare				
Metoda de aplicare	Concentrație	Utilizare	Eficacitate biocida	Timp acțiune
Prin stergere	Ca atare	Suprafete	Bactericid, fungicid, leverucid,	5 minute
			Bactericid, fungicid, leverucid, virucid, micobactericid,	60 minute
		Instrumentar	Virucid	5 minute
			Leverucid	10 minute
			Bactericid	15 minute
			Bactericid, fungicid, leverucid, virucid, micobactericid,	60 minute
Domeniul de utilizare - industrial, casnic				
Prin stergere	Ca atare	Suprafete	Bactericid, fungicid, leverucid,	5 minute
			Bactericid, fungicid, leverucid, virucid, micobactericid,	60 minute

Mod de utilizare :

- **Suprafete:** Se sterge suprafata care se dorește a se dezinfecta și se lasă să acționeze timp de 5-60 minute, în funcție de nivelul de dezinfectie dorit. Nu se clătește.
- **Instrumentar:** Se sterge instrumentarul/suprafata instrumentarului care se dorește a se dezinfecta și se lasă să acționeze timp de 5-60 minute, în funcție de nivelul de dezinfectie dorit. Pentru instrumentarul invaziv, curățarea/dezinfectia este urmată clătire cu apă pură microbiologic.

Klintensiv®

Dezinfectanți de uz profesional pentru
suprafețe și instrumentar medical



Adresa: Sos. Alexandriei 544, Bragadiru, Ilfov
Tel: 0749.550.140
Fax: 021/44.81.487
Email: office@klintensiv.com
Web: www.klintensiv.com

Timp de acțiune: 5 minute – dezinfectie de nivel mediu și scăzut; 60 minute – dezinfectie de nivel înalt.

Ambalare: pachet cu 10, 12, 15, 20, 24, 32, 45, 50, 60, 64, 72, 80, 100, 120, 200 servetele

Transport, livrare, depozitare: KLINTENSIV® SERVETELE UMEDE DEZINFECTANTE se depozitează în spații închise, curate, bine aerisite, la temperaturi între +5°C la +30°C.

Fiecare lot de livrare va fi însoțit de documentul de certificare a calității întocmit conform dispozițiilor legale în vigoare, respectiv declarația de conformitate întocmită pe baza fișelor tehnice, a buletinelor de analiză și avizul sanitar.

Precauțiuni de utilizare:

Lipiti sigiliul după fiecare deschidere a pachetului, pentru a se păstra toate proprietățile produsului.

Fraze de pericol (H) :

H302 Nociv în caz de înghițire



GHS07



GHS09

Atentie !

Fraze de precauție (P) :

P261 Evitați să inspirați Praful/fumul/gazul/ceata/vaporii/spray-ul

P273 Evitați dispersarea în mediu.

P301+P312 În caz de înghițire: sunați la un centru de informare toxicologică sau un medic, dacă nu vă simțiți bine.

P305+P351+P338 În caz de contact cu ochii clătiți cu atenție cu apă timp de mai multe minute. Scoateți lentilele de contact, dacă este cazul și dacă acest lucru se poate face cu ușurință. Continuați să clătiți.

P391 Colectați scurgerile de produs



Fișă cu date de Securitate conform CE 1907/2006 (REACH)

1. IDENTIFICAREA SUBSTANȚEI/AMESTECULUI ȘI A SOCIETĂȚII/ÎNȚREPRINDERII

1.1 Element de identificare a produsului

- **Denumire comercială:** KLINTENSIV® SERVETELE UMEDE DEZINFECTANTE
- **Alte denumiri comerciale:** KLIN WIPES, QUAT WIPES, VET WIPES, QUIK WIPES

1.2 Utilizarea substanței/preparatului: Servetele umede dezinfectante pentru uz profesional: curățarea și dezinfectarea suprafețelor din spații private și zone de sănătate publică. Se poate utiliza și pentru curățarea și dezinfectarea instrumentarului.

1.3 Utilizări relevante identificate ale substanței/amestecului:

- Curățarea și dezinfectarea suprafețelor: domeniul medical/industrial/institutional/casnic/colectivități
- Se poate utiliza și pentru curățarea și dezinfectarea instrumentarului – domeniul medical/industrial.

KLINTENSIV® SERVETELE UMEDE DEZINFECTANTE este un dezinfectant pentru uz profesional. Se utilizează pentru curățarea, dezinfectarea suprafețelor. Se utilizează pe toate tipurile de suprafețe, inclusiv cele intens circulate (lemn, pardoseli, faianta, PVC, inox, sticla, plastic, mobilier, ceramica, brancarde, carucioare, scaune mobile, canapele consultative, mese tratament, grupuri sanitare, saloane nou-nascuți, etc). Se mai poate folosi și la dezinfectia instrumentarului medical și a ustensilelor de laborator, echipamentelor, recipientelor, ustensilelor din cabinete medicale, unități sanitare. Se pot curăța și dezinfecta suprafețele, echipamentele, și eventual, instrumentarul din saloane cosmetice, zone industriale, farmaceutice, de preparare a hranei, etc.

Nu decolorează, nu albește, nu se clătește (pentru utilizarea pe suprafețe), nu fixează proteinele pe suprafețe. Se poate utiliza și în spațiile de distribuție a hranei pacienților. Dezinfectantul KLINTENSIV® SERVETELE UMEDE acționează și în prezența materiilor organice precum sânge, fluide fiziologice. Asigură o dizolvare rapidă a reziduurilor proteice.

Atenție!

- **Nu se folosește pentru suprafețe/instrumentar care ia contact direct cu hrana/produse alimentare.**

Produsul nu conține iod, aldehide, fenoli, clor, parfumuri, compusi organici volatili. Produs puternic dezodorizant.

1.4 Detalii privind furnizorul fișei cu date de securitate

- Producător: **PRO INTEGRATOR SRL**, șos. București–Alexandria km.14, nr.544, hala C 34 A, Bragadiru, jud. Ilfov, Telefon: 021 448 14 98, mail: office@klintensiv.com
- Informații suplimentare asigurate de: **PRO INTEGRATOR SRL**, șos. București–Alexandria km.14, nr.544, hala C 34 A, Bragadiru, jud. Ilfov, Telefon: 021 448 14 98, mail: office@klintensiv.com

1.5 Număr de telefon care poate fi apelat în caz de urgență:

Biroul pentru Regulamentul Sanitar Internațional și Informare Toxicologică din cadrul Institutului Național de Sănătate Publică: Tel: 40 21-318.36.06, orar de funcționare: luni-vineri de la 8-15.

2. IDENTIFICAREA PERICOLELOR

2.1 Clasificarea substanței sau a amestecului

2.1.1 Clasificare în conformitate cu cerințele Regulamentului CE Nr. 1272/2008

Toxicitate acută orală categ. 4 (H 302 – Nociv în caz de înghițire)

2.2 Elemente pentru etichetă. Etichetare CLP

Acest produs este destinat pentru uz profesional și se va folosi de către personal calificat, cu cunoașterea normelor de siguranță în domeniu.

În conformitate cu cerințele Regulamentului CE Nr. 1272/2008

Pictograme pentru pericole



GHS07



GHS09

Atenție !

Fraze de pericol (H):

H302 Nociv în caz de înghițire

H336 Poate provoca somnolență sau amețea

H400 Foarte toxic pentru mediul acvatic

Fraze de precauție (P):



P261 Evitați să inspirați Praful/fumul/gazul/ceata/vaporii/spray-ul.

P273 Evitați dispersarea în mediu.

P301+P312 În caz de înghițire: sunați la un centru de informare toxicologică sau un medic, dacă nu vă simțiți bine.

P305+P351+P338 În caz de contact cu ochii clătiți cu atenție cu apă timp de mai multe minute. Scoateți lentilele de contact, dacă este cazul și dacă acest lucru se poate face cu ușurință. Continuați să clătiți.

P391 Colectați scurgerile de produs

2.3 Componente periculoase care determină etichetarea:

- Clorura de didecildimetilamoniu,
- Compusi de amoniu cuaternari, benzil-C12-18-alkildimetil, cloruri

2.4 Alte pericole

Produsul finit nu conține substanțe/amestecuri clasificate ca fiind periculoase (SVHC)

Rezultatele evaluării PBT și vPvB

- PBT: neaplicabil
- vPvB: neaplicabil

3. COMPOZIȚIE/INFORMAȚII PRIVIND COMPONENTII

- **Caracterizare chimică: Amestecuri**
- **Descriere:** Amestec format din următoarele substanțe cu aditivi nenocivi
- **Compoziție/informații privind componentii**

3.1 Substanțe

Acest produs este un amestec (va rugăm să citiți secțiunea 3.2).

3.2 Amestecuri - Compoziție:

Denumire substanța	Nr. CAS	Nr. CE	Clase de pericole	Concentrație
Didecylidimethylammonium chloride. Nr. INDEX: 612-131-00-6	7173-51-5	230-525-2	Toxicitate acută categ 4 Coroziv pt piele categ 1B	0,34%
Quaternary ammonium compounds, benzyl-C12-18-alkyldimethyl, chlorides	68424-85-1	270-325-2	-	0,09%

3.3 Informații suplimentare

Conținutul exact al frazelor de risc se regăsește în capitolul 15.

4. MASURI DE PRIM AJUTOR

4.1 Descrierea măsurilor de prim ajutor

- **după inhalare:** Îndepărtați accidentatul de sursa de expunere. Solicitați asistență medicală dacă apar simptome specifice.
- **după contactul cu pielea:** În general produsul nu irită pielea. Solicitați asistență medicală dacă aveți acest simptom.
- **după contactul cu ochii:** Este necesară spălarea ochilor cu apă curentă timp de câteva minute, ținând pleoapele complet deschise și apoi trebuie consultat medicul.
- **după înghițire:** Îndepărtați materialul din gură. Trebuie clătită bine gura și băută cât mai multă apă.

4.2 Cele mai importante simptome și efecte, atât acute cât și întârziate

Pentru informații detaliate despre simptome și efecte a se vedea cap. 11.

4.3 Indicații privind orice asistență medicală imediată și tratamente speciale necesare

Tratament: Nu există informații disponibile.

5. MĂSURI DE COMBATERE A INCENDIILOR

5.1 Mijloace de stingere a incendiilor

Produsul în sine nu arde. Se vor folosi metode de stingere adecvate condițiilor locale și mediului înconjurător.

5.2 Pericole speciale cauzate de substanța sau amestecul în cauză

A se păstra departe de materialele combustibile.

5.3 Recomandări destinate pompierilor

Mijloace de protecție specifice: Nu sunt necesare măsuri speciale.

6. MĂSURI DE LUAT ÎN CAZ DE DISPERSIE ACCIDENTALĂ

6.1 Precauții personale, echipament de protecție și proceduri de urgență

Folosiți echipamentul de protecție. Țineți la distanță persoanele neprotejate.
Echipați-vă cu echipament de protecție individuală adecvat (vezi paragraful 8)
Feriți-vă de sursele de aprindere.

6.2 Precauții pentru mediul înconjurător:



Preveniți infiltrarea produsului în rețeaua de canalizare, în excavații sau în beciuri.

6.3 Metode și material pentru izolarea incendiilor și pentru curățenie:

Îndepărtați cu mijloace mecanice. Materialul colectat va fi tratat ca „deșeu special” prin depozitare și transport în container, pentru o distrugere autorizată. Pentru informații privind eliminarea în siguranță, a se vedea capitolul 13.

6.4 Trimiteri către alte secțiuni

Pentru informații cu privire la o manipulare sigură vezi capitolul 7.

Pentru informații cu privire la echipamentul de protecție individuală vezi capitolul 8.

Pentru informații cu privire la îndepărtare vezi capitolul 13.

În caz de deversare accidentală minoră, limitată la conținutul unui singur recipient, clătiți cu suficientă apă pentru a îndepărta produsul prin diluare la nivelul concentrației de utilizare normală, exceptând cazul în care aceasta ar conduce la contaminarea unui curs de apă sau a vegetației.

7. MANIPULAREA ȘI DEPOZITAREA

7.1 Precauții pentru manipularea în condiții de siguranță

7.1.1 Sfaturi de manipulare în condiții de siguranță

Vă rugăm să citiți cu atenție instrucțiunile înainte de utilizare. Produs de uz extern - nu înghițiți. A se păstra ambalajul închis ermetic. Se va prevedea o o ventilație corespunzătoare la locul de muncă. Se va evita contactul cu pielea, ochii și îmbrăcămintea. În locurile unde este manipulat acest produs vor fi prevăzute instalații pentru spălarea ochilor, în caz de accident.

7.1.2 Sfaturi privind igiena generală la locul de muncă:

A se păstra departe de hrană, băuturi și hrană pentru animale. Fumatul, mâncatul și băutul sunt interzise în spațiul de utilizare. Îndepărtați imediat echipamentul contaminat.

7.2 Condiții de depozitare în condiții de siguranță, inclusiv eventuale incompatibilități

7.2.1 Cerințe spații de depozitare și containere

A se depozita în recipientul original. A nu se lăsa la îndemana copiilor și a persoanelor nefamiliarizate cu utilizarea corespunzătoare a produsului. A nu se depăși data de expirare de pe ambalaj. A nu se utiliza ambalajul gol pentru stocarea altor produse sau în alte scopuri decât cel original.

7.2.2 Măsurile de protecție împotriva incendiului și a exploziei

A se păstra departe de orice flacăra sau sursa de scântei. Fumatul interzis.

7.2.3 Informații suplimentare privind condițiile de depozitare

A se păstra preparatul în recipientul închis etans. Stocați produsul în loc uscat și bine ventilat, la temperatura camerei, departe de sursele de căldură (se va evita o temperatură mai mare de 30°C și mai mică de 5°C). Utilizatorul este unic și direct responsabil pentru cunoașterea și aplicarea acestor reglementări. A se ține cont și de Normele generale de protecția muncii, adaptate la specificul firmei.

7.2.4 Măsurile de protecție în cazul depozitării în locuri comune

A se păstra departe de hrană, băuturi, alimente și hrană pentru animale. A se păstra departe de materiale combustibile.

7.3 Utilizare finală specifică (utilizări finale specifice): Va rugăm să consultați secțiunea 1 privind indicațiile referitoare la produs sau fișa tehnică.

8. CONTROALE ALE EXPUNERII/PROTECȚIA PERSONALĂ

8.1 Indicații suplimentare privind dotărilor tehnice: Fără date suplimentare, a se vedea paragraf 7.

8.1.1 Parametri de control

· **Valori limită de expunere:** Produsul nu conține cantități relevante de substanțe ale căror valori limită trebuie ținute sub control la locurile de muncă.

· **Indicații suplimentare:** S-au folosit ca bază listele valabile în momentul producției.

8.1.2 Controale ale expunerii - Controlul expunerii profesionale:

· **Norme generale de protecție și de igienă în timpul lucrului:**

- A se îndepărta imediat hainele contaminate.
- A se spăla mâinile înainte pauzelor și la terminarea lucrului.
- A se evita contactul cu ochii.

· **Mască de protecție:** Echipamentul de protecție individuală nu este necesar în mod normal. Cu toate acestea, în timpul folosirii produsului, trebuie evitată inhalarea prafului, vaporilor sau aerosolilor.

· **Protecția mâinilor:** Utilizați mănuși de protecție.

· **Material pentru mănuși -**

· **Timp de penetrație al materialului pentru mănuși -** Nu există date

· **Protecția ochilor:** Ochelari de protecție bine închiși.



9. PROPRIETĂȚI FIZICO-CHIMICE

9.1 Informații privind proprietățile fizice și chimice de bază

· **Aspect:**

- **Stare de agregare:** solid – servetel impregnate cu soluție dezinfectantă
- **Culoare:** slab gălbui

· **Miros:** parfum

· **Valoare pH (50 g/l) la 20°C:** 11.5 ± 1

· **Punct de topire/Interval de topire:** nedefinit

· **Punct de fierbere/Interval de fierbere:** nedefinit

· **Punct de inflamabilitate:** neaplicabil

· **Inflamabilitate (solid, gazos):** nedefinit

· **Temperatură de aprindere:** nedefinit

· **Autoaprindere:** Produsul nu este autoinflamabil.

· **Presiune vaporică:** nedefinit

· **Densitate la 20°C:** $1 \pm 0,1$ g/cm³

· **Solubilitate în/miscibilitate cu:**

- **apă:** se amestecă complet
- **alcooli:** nedefinit
- **cetone:** nedefinit
- **solvenți polari:** nedefinit
- **solvenți nepolari:** nedefinit
- **hidrocarburi alifatiche:** nedefinit
- **hidrocarburi aromatice:** nedefinit
- **solvenți organici:** nedefinit
- **hidrocarburi clorurate:** nedefinit
- **uleiuri vegetale:** nedefinit
- **glicoli:** nedefinit
- **ulei de parafină:** nedefinit

· **Coefficient de segregare (n-octanol/apă):** nedefinit

10. STABILITATE ȘI REACTIVITATE

10.1 Reactivitate: Nu are loc nicio reacție periculoasă dacă sunt păstrate indicațiile și instrucțiunile de depozitare și utilizare.

10.2 Stabilitate chimică: Produsul este stabil dacă sunt păstrate indicațiile și instrucțiunile de depozitare și utilizare.

10.3 Posibilitatea de reacții periculoase: Vezi 10.1 și 10.2.

10.4 Condiții de evitat: Produsul nu se descompune dacă este folosit conform recomandărilor.

10.5 Posibilitatea de reacții periculoase: Nu se cunosc reacții periculoase.

10.6 Produși de descompunere periculoși: Nu sunt cunoscuți produși de descompunere periculoși.

10.7 Incompatibilitatea cu alte materiale: Nu se amestecă cu alte produse.

11. INFORMAȚII TOXICOLOGICE

11.1 Informații privind efectele toxicologice - Toxicitate acută:

➤ **Valori LD/LC50 relevante pentru clasificare** - Klintensiv[®] Servetele Umede Dezinfectante:

- 0.000375 ml/kg (oral, șoarece)
- 0.00057 ml/kg (dermal, șoarece)
- 0.0046 ml/m³ (inhalare, șoarece)
- 0.000375 <LD50 (estimat) < 0.0046 g/kg

➤ **Iritatii:**

- **pe piele:** Produsul nu este iritant în utilizarea normală.
- **la ochi:** Poate cauza iritații în caz de contact cu ochii.
- **inhalare:** Produsul nu este iritant în utilizarea normală.
- **înghițire:** Nociv în caz de înghițire

➤ **Sensibilizare:** Nu se cunosc efecte sensibilizante.

11.2 Informații toxicologice suplimentare: În baza metodei de calcul din Directiva Generală a Comunității Europene asupra clasificării preparatelor în ultima sa versiune valabilă, produsul prezintă următoarele riscuri: nociv în caz de înghițire.

12. INFORMAȚII ECOLOGICE

Următoarele informații se bazează pe datele oferite de furnizori pentru amestecurile folosite.

12.1. Toxicitate



- **Toxicitatea acută acvatică:** este toxic pentru mediul acvatic;
- **Toxicitate cronică acvatică:** este toxic pentru mediul acvatic;

12.2 Persistență și degradabilitate: nedefinit

12.3 Potențial de bioacumulare: nu există date

12.4 Mobilitate în sol: nu există date

12.5 Rezultatele evaluării PBT și vPvB: nu există date

12.6 Alte efecte adverse: nu există date

13. CONSIDERAȚII PRIVIND ELIMINAREA

Metode de tratare a deșeurilor: pentru eliminarea în siguranță a produsului devenit deșeu prin expirare sau deteriorare, se solicită asistența unei persoane juridice autorizate pentru distrugerea acestuia, eliminarea făcându-se conform codului din Catalogul European al Deșeurilor. A se vedea și Ordonanța de Urgență nr. 78/2000 și HG 621/2005, privind regimul deșeurilor, cu modificările și completările ulterioare.

Ambalaje necurățate: ambalajele necontaminate pot fi supuse procesului de reciclare.

Agenți de curățire recomandați: apa

Evitați deversarea produsului în rețeaua de canalizare sau în apele pluviale.

14. INFORMAȚII REFERITOARE LA TRANSPORTURI

14.1 Numărul ONU

ADR Bunuri nepericuloase

RID Bunuri nepericuloase

ADNR Bunuri nepericuloase

IMDG Bunuri nepericuloase

ICAO/IATA Bunuri nepericuloase

14.2 Denumirea corectă ONU pentru expediție

ADR Bunuri nepericuloase

RID Bunuri nepericuloase

ADNR Bunuri nepericuloase

IMDG Bunuri nepericuloase

ICAO/IATA Bunuri nepericuloase

14.3 Clasa (clasele) de pericol pentru transport III

ADR Bunuri nepericuloase

RID Bunuri nepericuloase

ADNR Bunuri nepericuloase

IMDG Bunuri nepericuloase

ICAO/IATA Bunuri nepericuloase

14.4 Grupul de ambalare

ADR Bunuri nepericuloase

RID Bunuri nepericuloase

ADNR Bunuri nepericuloase

IMDG Bunuri nepericuloase

ICAO/IATA Bunuri nepericuloase

14.5 Pericole pentru mediul înconjurător

ADR Periculos pentru mediul înconjurător nu

RID Periculos pentru mediul înconjurător nu

ADNR Periculos pentru mediul înconjurător nu

IMDG Poluant marin nu

ICAO/IATA Periculos pentru mediu nu

14.6 Precauții speciale pentru utilizatori

Nu este clasificat ca produs periculos în sensul reglementărilor de transport.

14.7 Transport în vrac, în conformitate cu anexa II la MARPOL 73/78 și Codul IBC

Observații: Nu există informații disponibile.

Regulamentele de transport includ derogări speciale pentru anumite categorii de materiale periculoase ambalate în cantități limitate.

15. INFORMAȚII DE REGLEMENTARE

15.1 Regulamente/legislație în domeniul securității, sănătății și al mediului specifice (specifică) pentru substanța sau amestecul în cauză:

- HG 1408/2008 privind clasificarea, ambalarea și etichetarea substanțelor periculoase care transpune Directiva



Europeană 67 / 548/ EEC cu modificările și completările ulterioare.

- HG 937/2010 privind clasificarea, ambalarea și etichetarea la introducerea pe piață a preparatelor periculoase care transpune Directiva Europeană 1999/45/CE cu modificările și completările ulterioare.
- Regulamentul European nr.1907/2006 privind înregistrarea, evaluarea, autorizarea și restricționarea substanțelor chimice (REACH), cu modificări și completări ulterioare.
- Regulamentul European nr. 453/2010 de modificare a Regulamentului nr. 1907/2006 privind înregistrarea, evaluarea, autorizarea și restricționarea substanțelor chimice (REACH), Anexa I.
- Regulamentul European 1272/2008 privind clasificarea, etichetarea și ambalarea substanțelor și amestecurilor – CLP cu modificări și completări.
- HG 347/2003 privind restricționarea introducerii pe piață și a utilizării anumitor substanțe și preparate chimice periculoase care transpune Directiva Europeană 76/769/EEC, cu modificări și completări.
- HG 1218/2006 privind stabilirea cerințelor minime de securitate și sănătate în muncă pentru asigurarea protecției lucrătorilor împotriva riscurilor legate de prezența agenților chimici, care transpune Directiva Europeană 98/24/CE, Directiva Europeană 2000/39/CE cu modificări și completări.
- Legea 319/2006 privind securitatea și sănătatea în muncă cu modificări și completări.
- HG 1048/2006 privind cerințele minime de securitate și sănătate pentru utilizarea de către lucrători a echipamentelor individuale de protecție la locul de muncă, respectiv Directiva Europeană 89/656/CEE.
- Ordin 163/2007 pentru aprobarea Normelor generale de apărare împotriva incendiilor.
- Legea 307/2006 privind apărarea împotriva incendiilor cu modificări și completări OUG 195/2005 privind protecția mediului; Legea 265/2006 pentru aprobarea OUG 195/2005 privind protecția mediului.
- Directiva Europeană 75/442/EEC privind deșeurile cu modificări și completări ulterioare
- ADR/RID/ IMDG – ediții în vigoare.

15.2 Informații de pe eticheta:

Frazele de risc relevante pentru ingredientele listate în capitolul 2.

Vezi Anexe Fișe cu Date de Securitate Substanțe Periculoase.

- Clorura de didecildimetilamoniu,
- Compusi de amoniu cuaternari, benzil-C12-18-alchil-dimetil, cloruri

15.3 Indicații privind limitări în utilizare: A nu se utiliza după termenul de expirare.

15.4 Evaluarea securității chimice: Nu a fost efectuată o evaluare a securității chimice.

16. ALTE INFORMAȚII

Notă privind responsabilitatea

Conținutul Fișei cu Date de Securitate este în conformitate cu prevederile legale în vigoare: Regulamentul REACH nr.1907/2006 amendat de Reglementarea no. 830/2015/CE și Regulamentul 1272/2008 (CLP).

Informațiile conținute în această fișă sunt prezentate în scopul înștiințării asupra riscurilor legate de manipularea și utilizarea produsului. Această fișă nu prezintă informații privind calitatea produsului. Clientului îi revine responsabilitatea de a verifica și testa produsele noastre pentru a se convinge de caracterul adecvat al produselor în vederea îndeplinirii scopului său. Clientul este responsabil pentru utilizarea, prelucrarea și manipularea corespunzătoare, în condiții de siguranță și legale a produselor noastre. Aceasta versiune a FDS anulează orice alte versiuni anterioare.

Sfat practic: Va rugăm să citiți cu atenție fișa cu date de securitate înainte de a utiliza acest produs. Pentru informații detaliate va rugăm să consultați fișa tehnică a produsului.

Surse de date fundamentale: Informațiile privind securitatea materialelor de la furnizorii de ingrediente, literatura de specialitate precum și reglementările actuale au fost utilizate ca bază pentru pregătirea acestui document privind securitatea materialelor.

Alte informații: Informațiile din această fișă de securitate se bazează pe stadiul actual de cunoștințe și experiența ale producătorului. Aceste informații sunt furnizate doar din motive de siguranță. Sunt oferite cu intenții bune și nu implică un contract legal valabil. Utilizatorii ar trebui să verifice relevanța informațiilor din acest material în concordanță cu propriile lor scopuri. Utilizatorul este responsabil de respectarea tuturor legilor și reglementărilor în vigoare. Utilizatorul este responsabil de utilizarea produsului în alte scopuri decât cele descrise în fișa de securitate sau în combinație cu alte produse. Informațiile din această fișă ar trebui furnizate tuturor celor care vor utiliza, manipula, depozita, transporta sau vor fi expuși indirect la acest produs. Nu ne asumăm responsabilitatea în ceea ce privește acuratețea sau caracterul complet al informațiilor în toate situațiile.

Alerte de actualizare a fișei cu date de securitate: Aveți obligația legală de a avea întotdeauna la îndemână cele mai recente norme FDS de la furnizorul produsului. Înregistrați-vă acum pe www.klintensiv.com pentru a primi mesaje privind actualizarea FDS și veți fi notificat imediat dacă a intervenit vreo schimbare în FDS.



BULETIN TESTARI EFICACITATE

DESCRIERE PRODUS

KLINTENSIV® SERVETELE UMEDE DEZINFECTANTE sunt folosite pentru curatarea și dezinfectia suprafețelor de lucru, a obiectelor de inventar, instrumentarului din spații private și zone de sănătate publică. Se poate utiliza pentru dezinfectarea echipamentelor, recipientelor, ustensilelor de consum medicale. Se utilizează în domeniul medical, public, privat, instituțional. Necesită clătire dacă se dezinfectează instrumentarul invaziv sau suprafețele ce iau contact direct cu pacientul. Acest produs este destinat pentru uz profesional, industrial și casnic și se va folosi după citirea instrucțiunilor de utilizare în cazul personalului nespecializat

COMPOZITIE CHIMICA

Substanțe active:

- Clorură de didecildimetilamoniu CAS:7173-51-5 , CE: 230-525-2 ,
- Compuși de amoniu cuaternar, benzil-C12-18-alcildimetil, cloruri CAS: 68391-01-5, CE: 269-919-4

Alte ingrediente: surfactanți nonionici, agent de chelatare, emulsifianți, parfum și apă

EFICACITATE BIOCIDĂ

KLINTENSIV® SERVETELE UMEDE DEZINFECTANTE			AVIZ NR. 2394BIO/02/12.24		
Activitate biocida	Standard	Condiții testare	Organism testat	Concentrație	Timp contact
Bactericida	SR EN 1276	Murdarie	Staphylococcus aureus ATCC6538	ca atare	5 minute
			Pseudomonas aeruginosa ATCC15442		
			Escherichia coli ATCC 10536		
			Enterococcus hirae ATCC 10541		
Bactericida	SR EN 13697	Murdarie	Staphylococcus aureus ATCC6538	ca atare	5 minute
			Pseudomonas aeruginosa ATCC15442		
			Escherichia coli ATCC 10536		
			Enterococcus hirae ATCC 10541		
Bactericida	SR EN 13727	Murdarie	Staphylococcus aureus ATCC6538	ca atare	5 minute
			Pseudomonas aeruginosa ATCC15442		
			Enterococcus hirae ATCC 10541		
			Staphylococcus aureus ATCC6538		
Bactericida	SR EN 14561	Murdarie	Pseudomonas aeruginosa ATCC15442	ca atare	15 minute
			Enterococcus hirae ATCC 10541		
			Staphylococcus aureus ATCC6538		
Fungicida	SR EN 13624	Curatenie	Aspergillus niger ATCC 16404	ca atare	5 minute
Fungicida	SR EN 13697	Murdarie	Aspergillus niger ATCC 16404	ca atare	30 minute
Fungicida	SR EN 14562	Murdarie	Aspergillus niger ATCC 16404	ca atare	60 minute
Leverucida	SR EN 1650	Murdarie	Candida albicans ATCC 10231	ca atare	5 minute
Leverucida	SR EN 13624	Murdarie	Candida albicans ATCC 10231	ca atare	5 minute
Leverucida	SR EN 13697	Murdarie	Candida albicans ATCC 10231	ca atare	5 minute
Leverucida	SR EN 14562	Murdarie	Candida albicans ATCC 10231	ca atare	10 minute
Sporicida	SR EN 13704	Curatenie	Bacillus subtilis ATCC6633	ca atare	60 minute
Micobactericida/Tu berculocida	SR EN 14348	Murdarie	Mycobacterium avium ATCC 15769	ca atare	60 minute
			Mycobacterium terrae ATCC 15755		
Virucida	SR EN 14476+A1	Murdarie	Poliovirus type 1	ca atare	5 minute
			Murine Norovirus		
			Adenovirus type 5		



MINISTERUL SANATATII
COMISIA NATIONALA PENTRU PRODUSE BIOCID
MINISTRY OF HEALTH
NATIONAL COMMITTEE FOR BIOCIDAL PRODUCTS



Str. Dr. A. Leonte, Nr. 1 - 3, 050463 Bucuresti, ROMANIA
Tel: *(+40 21) 318 36 20, Secretariat tehnic: (+40 21) 311 86 20; Fax: (+40 21) 311 86 22

Data emiterii: 30.01.2019

AVIZ

Nr. 2394BIO/02/12.24

În conformitate cu Ordinul Ministrului Sănătății, al Ministrului Mediului și Pădurilor și al președintelui Autorității Naționale Sanitare Veterinare și pentru Siguranța Alimentelor nr. 10/368/11/2010, privind aprobarea procedurii de avizare a produselor biocide care sunt plasate pe teritoriul României, cu modificările și completările ulterioare și cu Ordinul Ministrului Sănătății, al Ministrului Mediului și Pădurilor și al Președintelui Autorității Naționale Sanitare Veterinare și pentru Siguranța Alimentelor nr. 637/2492/50/2012, privind aprobarea membrilor Comisiei Naționale pentru Produse Biocide și a regulamentului de organizare și funcționare a acesteia, cu modificările și completările ulterioare, în baza documentelor depuse în dosarul tehnic, CNPB, în ședințele din datele de 23.01.2017, 20.09.2017, 12.04.2018 și 29.01.2019, s-a decis ca produsul biocid poate fi plasat pe piață în România, conform prevederilor legale în vigoare

I. DENUMIREA COMERCIALĂ ÎN ROMÂNIA

KLINTENSIV SERVETELE UMEDE

Alte denumiri comerciale, după caz

KLIN WIPES, KLINTENSIV QUAT WIPES, VET WIPES, QUIK WIPES

II. DATE DE IDENTIFICARE ALE PRODUCĂTORULUI (numele, adresa, țara, inclusiv punctul de lucru pentru producătorii din România)

SC Pro Integrator SRL, Sos. Alexandriei, nr. 544, km. 14, hala C 34, oras Bragadiru, jud. Ilfov Romania

Punct de lucru: sos. Alexandriei, nr. 544, Incinta FNC SABARU, Bragadiru, jud. Ilfov, Romania

III. DATE DE IDENTIFICARE ALE SOLICITANTULUI (numele, adresa, țara)

SC Pro Integrator SRL, Sos. Alexandriei, nr. 544, km. 14, hala C 34, oras Bragadiru, jud. Ilfov Romania

IV. ÎNCADRAREA PRODUSULUI BIOCID (în conformitate cu anexa V la Regulamentul (UE) nr. 528/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 22 mai 2012 privind punerea la dispoziție pe piață și utilizarea produselor biocide, cu amendamentele ulterioare)

A. Grupa principală:	1
B. Tipul/Tipurile de produs:	2

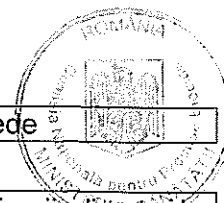
V. DATE PRIVIND SUBSTANȚA ACTIVĂ / SUBSTANȚE

A. Substanțe chimice

Nr. crt.	Denumirea chimică (IUPAC, ISO sau altele)	Nr. CE	Nr. CAS	Concentrația în unități metrice
1.	Didecyldimethylammonium chloride	230-525-2	7173-51-5	0,34%
2.	Quaternary ammonium compounds, benzyl-C12-18-alkyldimethyl, chlorides	269-919-4	68391-01-5	0,09%

VI. FORMA DE CONDIȚIONARE:

Servetele umede


VII. MODUL DE AMBALARE (tipul, capacitate)

Pachete cu 10,12,15,20,24,32,45,60,64,72; 80; 100 ,120 si 200 servetele umede

VIII. DOMENIUL ȘI ARIA DE UTILIZARE

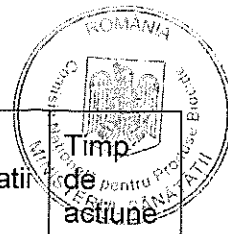
A. Domeniul de utilizare	Dezinfectante si algicide care nu sunt destinate aplicarii directe la oameni sau animale.
B. Aria de aplicare	Dezinfectia suprafetelor de lucru si a obiectelor de inventar (scaune de tratament, brate de sustinere a lampilor) ,a ustensilelor de consum, din domeniu industrial ,casnic , inclusive a instrumentarului in domeniul medical.

IX. EFICACITATE

Activitatea	Metoda de testare /protocolul de testare	Specia/tulpina	Concentratii	Timp de actiune
Dezinfectia suprafetelor de lucru si a obiectelor de inventar (scaune de tratament, brate de sustinere a lampilor) ,a instrumentarului in domeniul medical.				
Bactericida	EN 1276 In conditii de murdarire (3,0g/L BSA)	<i>Staphylococcus aureus</i> ATCC 6538 <i>Pseudomonas aeruginosa</i> ATCC 15442 <i>Enterococcus hirae</i> ATCC 10541 <i>Escherichia coli</i> ATCC 10536	Ca atare	5 min.
Bactericida	EN 13727 In conditii de murdarire (3,0g/L BSA si 3ml/L eritrocite de oaie)	<i>Staphylococcus aureus</i> ATCC 6538 <i>Pseudomonas aeruginosa</i> ATCC 15442 <i>Enterococcus hirae</i> ATCC10541	Ca atare	5 min.
Levuricida	EN 1650:2008+A1: 2013 (Faza 2/Etapa 1) In conditii de murdarire 3,0g/L BSA	<i>Candida albicans</i> ATCC10231	Ca atare	5 min.
	EN 13624:2013 (Faza 2/etapa1) In conditii de murdarire 3,0g/L BSA si 3ml/L eritrocite de oaie)	<i>Candida albicans</i> ATCC10231		
Virucida	EN14476:2013+A1: 2015 (Faza 2/Etapa1) In conditii de murdarire(3,0g/L BSA si 3ml/L eritrocite de oaie)	<i>Adenovirus tip5 strain Adenoid 75</i> ATCC VR-5 <i>MNV S 99 RVB 651,</i> <i>Poliovirus tip 1LSc-2ab</i>	Ca atare	5 min.
Sporicida	EN 13704/2004 In conditii de curatenie 0,3g/L albumina	<i>Bacillus subtilis</i> ATCC 6633	Ca atare	60 min.
Bactericida	EN 14561/2007 (Faza2/Etapa2) In conditii de murdarire 3g/L albumina bovina si 3ml/L eritrocite	<i>Staphylococcus aureus</i> CECT 239 (ATCC 6538) <i>Pseudomonas aeruginosa</i> CECT 116(ATCC 15442) <i>Enterococcus hirae</i> CECT 4081(ATCC 10541)	Ca atare	15 min.
Bactericida	EN13697 in conditii de murdarire	<i>Pseudomonas aeruginosa</i> ATCC 15442 <i>Escherichia coli</i> ATCC 10536 <i>Staphylococcus aureus</i> ATCC 6538 <i>Enterococcus hirae</i> ATCC 10541	Ca atare	5 min



Activitatea	Metoda de testare /protocolul de testare	Specia/tulpina	Concentrații	Timp de acțiune
Dezinfectia suprafetelor de lucru si a obiectelor de inventar (scaune de tratament, brate de sustinere a lampilor) ,a instrumentarului in domeniul medical.				
Bactericida	EN 13697:2013 Faza 2, Etapa 2 In conditii de murdarire 3g/L albumina bovina La 20°C	<i>Staphylococcus aureus</i> DSM 799(ATCC 6538) <i>Enterococcus hirae</i> ATCC 10541	Ca atare	5 min.
Levuricida		<i>Candida albicans</i> NCPF 3179 (ATCC 10231)	Ca atare	5 min.
Fungicida		<i>Aspergillus niger</i> NCPF 2275 (ATCC 16404)	Ca atare	30 min.
Levuricida	EN14562/2007 (Faza2/etapa2) In conditii de murdarire 3g/L albumina bovina si 3ml/L eritrocite	<i>Candida albicans</i> CECT 1394(ATCC 10231)	Ca atare	10 min
Fungicida		<i>Aspergillus brasiliensis</i> CECT2574 (ATCC 16404)		60 min.
Micobactericida	EN 14348 In conditii de murdarie 3g/L albumina bovina	<i>Mycobacterium avium</i> ATCC 15769 <i>Mycobacterium terrae</i> CECT 3028 (ATCC 15755)	Ca atare	60 min
Tuberculocida				
Fungicida	EN 13624 In conditii de curatenie	<i>Aspergillus brasiliensis</i> (ATCC 16404)	Ca atare	5 min
Fungicida	EN 13697 In conditii de curatenie	<i>Aspergillus brasiliensis</i> (ATCC 16404)	Ca atare	15 min
Dezinfectia suprafetelor de lucru si a obiectelor de inventar (scaune de tratament, brate de sustinere a lampilor), a ustensilelor de consum, din domeniu industrial, casnic				
Bactericida	SR EN 1276 In conditii de murdarire (3g/l albumina bovina)	<i>Staphylococcus aureus</i> ATCC6538 <i>Pseudomonas aeruginosa</i> ATCC 15442 <i>Enterococcus hirae</i> ATCC10541 <i>Escherichia coli</i> ATCC 10536	Ca atare	5 min
Bactericida	SR EN 13727 In conditii de murdarire (3g/l albumina bovina+ 3ml/l eritrocite)	<i>Staphylococcus aureus</i> ATCC 6538 <i>Pseudomonas aeruginosa</i> ATCC 15442 <i>Enterococcus hirae</i> ATCC 10541	Ca atare	5 min
Levuricida	SR EN 1650 In conditii de murdarire (3g/l albumina bovina)	<i>Candida albicans</i> ATCC 10231 <i>Aspergillus niger</i> ATCC 16404	Ca atare	5 min
Fungicida				
Levuricida	SR EN 13624 In conditii de murdarire (3g/l albumina bovina+ 3ml/l eritrocite)	<i>Candida albicans</i> ATCC 10231 <i>Aspergillus niger</i> ATCC 16404	Ca atare	5 min
Fungicida				
Micobactericida	SR EN 14348 In conditii de murdarire (3 g/l albumina bovina +3 ml/l eritrocite)	<i>Mycobacterium avium</i> ATCC 15769 <i>Mycobacterium terrae</i> ATCC 15755	Ca atare	5 min
Tuberculocida				
Virucida	SR EN 14476+A1 :2007 In conditii de murdarire (3g/l albumina bovina+ 3ml/l eritrocite)	<i>Poliovirus</i> tip 1, Lsc-2ab <i>Adenovirus</i> tip 5, ATCC VR-5 Adenoid 75	Ca atare	5 min



Activitatea	Metoda de testare /protocolul de testare	Specia/tulpina	Concentrația	Timp de acțiune
Dezinfectia suprafețelor de lucru si a obiectelor de inventar (scaune de tratament, brate de susținere a lampilor) , a ustensilelor de consum, din domeniu industrial, casnic				
Sporicida	EN 13704/2004 In conditii de curatenie 0,3g/L albumina	<i>Bacillus subtilis</i> ATCC 6633	Ca atare	60 min.
Fungicida	EN 13697 In conditii de curatenie	<i>Aspergillus brasiliensis</i> ATCC 16404	Ca atare	15 min
Bactericida	EN13697 in conditii de murdarire	<i>Pseudomonas aeruginosa</i> ATCC 15442 <i>Escherichia coli</i> ATCC 10536 <i>Staphylococcus aureus</i> ATCC 6538 <i>Enterococcus hirae</i> ATCC 10541	Ca atare	5 min
Levuricida	EN 13697:2013 Faza 2, Etapa 2 In conditii de murdarire 3g/L albumina bovina La 20°C	<i>Candida albicans</i> ATCC 10231	Ca atare	5 min

X. INDICAȚII DE UTILIZARE

Metoda de aplicare	Concentrația soluției de lucru/ doza de aplicare		Timpul de acțiune	
Dezinfectia suprafețelor de lucru si a obiectelor de inventar (scaune de tratament, brate de susținere a lampilor) , a instrumentarului in domeniul medical.				
Prin stergere	Ca atare	Suprafete	Eficacitate bactericida,levuricida,virucida	5 minute
			Eficacitate, micobactericida , sporicida tuberculocida	60 minute
	Instrumentar		Eficacitate virucida	5 minute
			Eficacitate levuricida	10 minute
			Eficacitate bactericida	15 minute
			Eficacitate micobactericida , sporicida tuberculocida, fungicida	60 minute
Dezinfectia suprafețelor de lucru si a obiectelor de inventar (scaune de tratament, brate de susținere a lampilor) , a ustensilelor de consum, din domeniu industrial ,casnic				
Prin stergere	Ca atare	Suprafete	Eficacitate bactericida,levuricida,virucida	5 minute
			Eficacitate, micobactericida , sporicida tuberculocida	60 minute

XI. ETICHETAREA PRODUSULUI BIOCID

Pictograme, simboluri si indicarea pericolului	GHS07 GHS09
Fraze de pericol (H)	H302–Nociv în caz de înghițire. H336–Poate provoca somnolență sau amețelă. H400–Foarte toxic pentru mediul acvatic.
Fraze de precautie (P)	P261–Evitați să inspirați praful/fumul/ gazul /ceața /vapori/spray-ul. P273–Evitați dispersarea în mediu. P301+P312–ÎN CAZ DE ÎNGHIȚIRE: sunați la un CENTRU DE INFORMARE TOXICOLOGICĂ sau un medic, dacă nu vă simțiți bine.

Fraze de precautie (P)	P305+P351+P338–ÎN CAZ DE CONTACT CU OCHII: clătiți cu atenție cu apă timp de mai multe minute. Scoateți lentilele de contact, dacă este cazul și dacă acest lucru se poate face cu ușurință. Continuați să clătiți. P391–Colectați scurgerile de produs.
------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

XII. CATEGORIA DE UTILIZATORI

Profesionali, industriali, populatie

XIII. RECOMANDARI/RESTRICTII PRIVIND PROTECTIA SANATATII SI A FACTORILOR DE MEDIU

Nu exista.

Avizul este valabil pana la data de 31.12.2024

Indicatia de utilizare in unitati sanitare este valabila pana la data de 28.09.2020,(3 ani, de la data emiterii avizului din data de 28.09.2017).

Avizul conține – 5 pagini

PREȘEDINTE
Dr. Chim. Gabriela Cilinca

